Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 14 (1938)

Heft: 43

Artikel: Zur Erinnerung an König Albert I.

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-754309

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Photo Presse-Diffusion

Zur Erinnerung an König Albert I.

Vor 21 Jahren: Albert I., König der Belgier, und Königin Elisabeth bei einem Besuch der Westfront im September 1917. 17 Jahre später, im Februar 1934, stürzte dieser populäre König, der ein tüchtiger Bergsteiger war, bei einer Kletterübung in den Felsen von Marche-les-Dames bei Namur tödlich ab. Il y a 21 ans: 1917. Le Roi Albert I, et la Reine Elisabeth, inspectent les tranchées belges aux environs de Dixmuide. Le glorieux Souverain devait — on s'en souvient — trouver en 1934 une mort tragique dans les rochers de Marche-les-Dames près Namur.

Frankreich ehrt jetzt das Andenken des verbündeten Königs durch ein Reiterdenkmal, das in Anwesenheit seines Sohnes und jetzigen belgischen Herrschers Leopold III. in Paris in diesen Tagen feierlich eingeweiht wurde.

feierlich eingeweitt wurde.
21 ans après. Paris inaugure un monument à la mémoire d'Albert Ier, Roi des Belges et béros d'épopée. LL. MM. le Roi Léopold III et la Reine-mère, et LL. AA. RR. le Prince-héritier d'Italie et son éposse, née Marie-José de Belgique, assistaient à cette cérémonie.

Photo Presse-Diffusion

Der «Stern von Polen»

hieß der größte Stratosphärenballon der Welt, mit dem der bekannte Gordon-Bennett-Sieger Burzynsky am 14. Oktober in den Luftraum steigen wollte, um den Welthöhenrekord des Amerikaners Stevens zu schlagen. Der Versuch nahm ein tragisches Ende, der Ballon geriet bei der Fillung durch eine Wasserstoffgasexplosion in Brand und wurde vollständig zerstört. Bild: Der halbgefüllte brennende Ballon 20 Sekunden nach erfolgter Explosion am Startort Zakopane in der Tatra. Links die Gondel.

der Tatra. Links die Gondel. L'«Etoile de Pologne» a éclaté. Il s'agit d'un ballon stratosphérique au moyen duquel Burzyinsky, le fameux vainqueur de la Coupe Gordon-Bennett, vou-lait tenter de battre le record de hauteur détenu par l'Américain Stevens. Las durant le gonflement, l'hydrogène prit feu et le ballon éclatait... vingt secondes après que fut prise cette photographie. Au premier plan, la nacelle.





Ein Stern

Ein Stern

Die einundzwanzigiährige schwedische Künstlerin Signe Hasso, schnell berühmt geworden durch ihr Spiel im Film «Karriere», tritt auch auf der Sprechbühne auf und scheint eine erfolgreiche Laufbahn vor sich zu haben. Une Star... elle est suédoise comme Garbo, elle a 21 ans, comme Garbo... jadis! Elle se nomme Signe Hasso et vient de connaître un prodigieux succès dans le film «Carrière».

Unten:

Eine Fliegerin

Eine Fliegerin
Drei russische junge weibliche Wesen flogen ohne
Zwischenlandung in 26½
Stunden von Moskau nach
der ostsibirischen Küste,
vollführten so den bis anhin weitesten weiblichen
Langstreckenflug. Die eine
der drei Teilnehmerinnen
ist Pauline Ossipenko.
Pauline Ossipenko, Pune
des trois jeunes filles eå la
pages qui, de Moscon aux
coties est de Sibérie, vionen
ent d'accomplir un vol
sans escale de 26½ heures.



Ein Enkelkind

Der Großvater ist kein geringerer als Mr. Neville Chamberlain, der meistgenannte Mann unserer Tage. Die Enkelin hat ein Alter von drei Wochen, heißt Anna und ist die Tochter der Mme. Stephan Lloyd, welche ihrerseits Mr. Chamberlains Tochter ist.

Telle une enfant royale, la petite-fille de Mr Neville Chamberlain connaît dès sa naissance les bonnears de Pactualité. Anna est la fille de Mrs Stephen Lloyd, fille du célèbre Premier.

